

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- กมลทิพย์ เสวตมาลัย. "ระดับความสามารถด้านการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- กฤษณา แฉ้มยั้งฮิ้น. "ความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- กาญจนา จงอุตสาห์. "ระดับความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- กุสุมา มะนะสุนทร. "ความสามารถในการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา ชั้นปีที่ 1 ในระดับมหาวิทยาลัย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
- กุสุมา สุขเกษม. "ความสามารถด้านการฟัง การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา ชั้นปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในวิทยาลัยครูภาคเหนือของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- จริยา ผลประเสริฐ. "ระดับความสามารถในการใช้โครงสร้างทางไวยากรณ์อังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515.
- จำรัส อานามนารถ. "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาปีที่สองกับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ห้า." ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2517.

- ณรงค์ ภูมิสวัสดิ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเทคนิคของนักเรียน
โปรแกรมช่างอุตสาหกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลายและระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ."
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- ดวงธิดา ลีลาสงค์. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการใช้โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ
กับความสามารถในการแต่งความของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม." วิทยานิพนธ์
ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.
- ดาวรัตน์ ว่องวิทย์การ. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการเข้าใจภาษาอังกฤษกับความ
สามารถในการแสดงออกทางภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 3 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็น
วิชาเอก." วิทยานิพนธ์ปริญาโท มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2515.
- เดือนตา ไม้จันทร์. "ความคิดเห็นของครูสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาเกี่ยวกับการเรียน
การสอนหัวข้อวัฒนธรรมในแบบเรียนภาษาอังกฤษ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต
ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- ทรงพร อิศโรวุธกุล. "แนวความคิดใหม่เกี่ยวกับการสอนอ่าน" วารสารภาษาปริทัศน์.
(ภาคปลายปีการศึกษา 2529) : 36
- นันทพร วิกรมโรจนานันท์. "ความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 3 วิชาเอก
ภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- นิตยา ประพฤติกิจ. "การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกหัดครู
วิชาเอกภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครกับการฝึกรูปประโยค." วิทยานิพนธ์
ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- นิภา สนสอาดจิต. "การสำรวจความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของหน่วยราชการและ
รัฐวิสาหกิจ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- บังอร สว่างวโรรส และวาวแวว โรงสะอาด. "รูปแบบภาษาอังกฤษที่ใช้ในการเจรจาต่อรอง
และจดหมายธุรกิจที่ใช้ในประเทศไทย" วารสารภาษาปริทัศน์. (ภาคต้นปีการศึกษา
2531) : 18

- ประคอง วรรณสุด. สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : เจริญผล, 2525.
- ปรีชา ชีระวงศ์ และคณะ. "ปัญหาในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ชั้นปีที่ 1 และการประเมินผลบทเรียนซ่อมเสริมที่สร้างขึ้น" วารสารภาษาปริทัศน์. (ภาคต้นปีการศึกษา 2529) : 63-67
- ผ่าน บาลโพธิ์. "เทคนิคการสอดแทรกวัฒนธรรมในการสอนภาษา" วารสารภาษาปริทัศน์. (ภาคต้นปีการศึกษา 2531) : 5
- พรพรรณ บุญพัฒนาภรณ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษธุรกิจของนักเรียน โปรแกรมพาณิชย์กรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลายกับระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ" วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.
- รสริน วรรณชนะภัก. "ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา ตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- ลำดวน ทองพรหม. "สมรรถวิสัยในการใช้ภาษาอังกฤษด้านการฟังเพื่อการสื่อสารของนักเรียน มัธยมศึกษาปีที่ 6 ท้องที่การศึกษา 2 กรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527.
- วนิดา พันธุ์แก้ว. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียน ของนักศึกษาฝึกหัดครู ระดับปริญญาตรี ปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ของวิทยาลัยครูภาคกลางของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- วลัย โสมานันท์. "การเปรียบเทียบความรู้ทางโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสาธิตอาชีพกับโรงเรียนสาธิตสามัญ." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
- วันทลี สีสัททิม. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่สามระหว่างโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529"

- วิไลวรรณ วรรณสุทธิ์. "การศึกษาความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารด้านการฟัง
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนประจำจังหวัดร้อยเอ็ด." วิทยานิพนธ์
ปริญญาโทบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2526.
- วิภา สังข์ทองเงิน. "ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา
ตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2530.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นพุทธศักราช 2521. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2520.
- _____. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลายพุทธศักราช 2524. กรุงเทพมหานคร :
อมรินทร์การพิมพ์, 2524.
- ศิริพร พัวพันธ์. "ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา
ตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
อมรินทร์การพิมพ์, 2524.
- สุวิรัตน์ ภัทรานนท์. "ระดับความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยม
ศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สิริสุภาวดี โอภาสสกุลชัย. "ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติงานของผู้สำเร็จ
การศึกษาจากศูนย์ฝึกพาณิชย์นาวี กรมเจ้าท่า ตามการรับรู้ของตนเองและผู้บังคับบัญชา
ขั้นต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์-
มหาวิทยาลัย, 2533.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร :
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สุมณฑา วิรุฬญาณ. "ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา."
วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2531.

- สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, "การประชุมประเมินผลการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ของเยาวชนไทย," รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์, 4, สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 2531.
- _____. "การประชุมประเมินผลการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ของเยาวชนไทย," รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์, 5, สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 2532.
- _____. "การประชุมประเมินผลการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ของเยาวชนไทย," รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์, 9, สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 2533.
- _____. "โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์," สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 2533.
- _____. "โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์," สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ, กรุงเทพฯ, 2534.
- สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี, "คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการบริหารโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์," สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี, กรุงเทพฯ, 2534.
- สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี, "โครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์," สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี, กรุงเทพฯ, 2522.
- อมรา แสงจันทร์. "แนวการสอนภาษาเพื่อสื่อความหมาย (Communicative Approach)" วารสารภาษาปริทัศน์. 2 (มกราคม - พฤษภาคม 2524) : 11-17.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. "พารามิเตอร์ของการทดสอบภาษาอังกฤษเฉพาะสาขาวิชา" ความสอดคล้องระหว่าง "ข้อสอบเข้ามหาวิทยาลัย" กับหลักสูตรภาษาอังกฤษและแนวโน้มในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และการสร้างคลังข้อสอบ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, 2527.
- _____. "สำรวจความต้องการของสังคมต่อการใช้ภาษาอังกฤษ." งานวิจัยของสถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525

- อัญชลี ผาสุกนิรันดร์. "ทักษะด้านสัทศาสตร์ภาษาอังกฤษในนักศึกษาชั้นปีที่ 1 วิชาเอกภาษาอังกฤษ." รายงานการวิจัย. คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2525.
- อัมพร อมราชีวะ. "การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษกับความสามารถในการนำโครงสร้างนั้นมาใช้ในการเขียนของนิสิตวิทยาลัยวิชาการศึกษา." ปริญญาณิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2518.
- อารีนาถ แก้วแว่น้อย. "ความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาลที่ตั้งอยู่ในท้องที่การศึกษา 3 ของกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2524.
- อุทัยวรรณ ค่านวิวัฒน์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเฉพาะของนักเรียนโปรแกรมเกษตรกรรม ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายและระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- อุบล สุวรรณชัยรบ. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกหัดครูระดับปริญญาตรีปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษาภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- อุษา กาญจนสถิตย์. "การสำรวจความต้องการใช้ภาษาอังกฤษในวงการธุรกิจ." วิทยานิพนธ์ ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- อุษา กาญจนสถิตย์ และคณะ. "ความสามารถในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนของนักศึกษาชั้นปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษในวิทยาลัยครูกลุ่มนครหลวง" รายงานการวิจัย. กรุงเทพมหานคร : กรมการฝึกหัดครู, 2528.
- อุไร แฉล้ม. "ความสามารถในการอ่านและเขียนของนิสิต นักศึกษาครู วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยครู." ปริญญาณิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2522.

ภาษาอังกฤษ

- Allen, Edward David and Vallette, Rebecca M. "Classroom Techniques"
Foreign Languages and English as a Second Language. New York :
 Harcourt Brace Jovanovich, 1977.
- Beard, Ruth. C. Teaching and Learning in Higher Education. Middlesex :
 Penguin Books Ltd., 1972.
- Broughton, Geoffrey et al. Teaching English as a Foreign Language.
 2d ed. London : Routledge & Kegan Paul, 1980.
- Brown, H. Douglas. Principles of Language Learning and Teaching. Englewood
 Cliffs, New Jersey : Prentice-Hall, 1980.
- Campbell, Mary Lyn Midget. "An Investigation of the Relationship Between
 Secondary Generating and Receptive Communication Skills at
 the College Freshman Level." Dissertation Abstracts International
 37 (March 1977) : 5655-A.
- Campbell, Russell N. "Linguistic and Social Aspects of Communicative
 Competence" In Teaching English as a Second or Foreign Language.
 pp. 84-88. Edited by Murcia and McIntosh. London : Newbury
 House publishers, Inc., 1979.
- Casson, Ronald W. Language Culture and Cognition. New York : MacMillan
 Publishing Co., 1981.
- Finocchiaro, Mary. "Developing Communicative Competence" English
Teaching Forum. 15 (April 1977) :3-4
- Hymes, D.H. "On Communicative Competence" The Communicative Approach
to Language Teaching, Edited by C.J. Brumfit and K. Johnson.
 London : Oxford University Press, 1981.

- Kim, Ik Hwan. "An Analysis of Errors in English Compositions Written by Selected Korean and Thai Students : Its Implications for Teaching Writing in EFL Classrooms." Dissertation Abstracts International 44 (October 1983) : 1714-A
- Levine, Deena R. and Adelman, Mara B. "Beyond Language" Intercultural Communication for English as a Second Language. New York : Prentice Hall, 1982.
- Limtrakarn, Siriporn. "An Analysis of Variability in Performance on English Reading and Writing Tests by Thai Engineering Freshman." Dissertation Abstracts International 39 (April 1979) : 5997-A.
- McQuillan, Mark Kellogg. "The Measurement of Writing Abilities in Grades 7,8 and 9." Dissertation Abstracts International 45 (October 1984) : 1025-A.
- Osburn, Curtis Randall. "A Study of Selected Usage Errors in the Written Expression of Boys and Girls in Grade Three Through Six." Dissertation Abstracts International 27 (November 1966) : 1295-A.
- Pimsarn, Pratin. "The Reading and Writing Relationship : A Correlational Study of English as a Second Language Learners at the Collegiate Level." Dissertation Abstracts International 47 (February 1987) : 2974-A.
- Prime Minister's Office, Management and Coordination Agency, Youth Affairs Administration. Guide Book The Ship for Southeast Asian Youth (17th). Tokyo : Youth Affairs Administration, 1990.

- _____. The Ship for Southeast Asian Youth 1986. Tokyo : Youth Affairs Administration, 1986.
- _____. The Ship for Southeast Asian Youth 1987. Tokyo : Youth Affairs Administration, 1987.
- _____. The Ship for Southeast Asian Youth 1989. Tokyo : Youth Affairs Administration, 1989.
- _____. The Ship for Southeast Asian Youth 1990. Tokyo : Youth Affairs Administration, 1990.
- Ramsey, Adrew Boggs, "The Relationship of Speech Training to Written English of Selected Sixth Grade Negro Students" Dissertation Abstracts International 31 (8) : 3076 A, 1970.
- Savignon, S. J. Communicative Competence : Theory and Class-Room Practice. Reading, Mass. : Addison-Wesley Publishing Co., 1983.
- Scott, Roger. "Speaking" Communication in the Classroom : Applications and Methods for a Communicative Approach. London : MacMillan, 1981.
- Shaw, Willard D. in Larry Smith (ed.) English For Cross-Cultural Communication. London : MacMillan, 1981.
- Simmons, Robert J. "An Analytical Study of the Relationship of Reading Abilities and Writing Abilities of Tenth Grade Students." Dissertation Abstracts International 38 (March 1978) 7127-7128-A.
- Smith, Larry E. and Richard A. Via. "English as an International Language Via Drama Techniques" World Language English, 1982.
- SSEAYP International. "Nippon Maru." SSEAPY NEWS, Prime Minister's Office, Tokyo, 1990.

Stevens, P. D. "Forms of English : An Analysis of the Variables."

English for Cross-Cultural Communication, Edited by Smith,

Larry E., London : MacMillan, 1980.

Swain, Merrill. "Teaching and Testing Communicatively" TESL TALK,

(Winter/Spring 1984) : 50.

Williams, Eddie. "Elements of Communicative Competence." ELT Journal

34 (October 1979) : 18-21.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย




ก. ราชนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

1. **คุณเสนต์** **จันทร์กระจ่าง** **ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์**
สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงาน
เยาวชนแห่งชาติ
หัวหน้าคณะผู้แทนเยาวชนไทย รุ่นที่ 8
อนุกรรมการฝ่ายคัดเลือกและกรรมการสัมภาษณ์
เยาวชนโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
2. **คุณวิศิษฐ์** **เดชกำธร** **นายกสมาคมเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์**
แห่งประเทศไทย
อนุกรรมการฝ่ายต้อนรับเยาวชนโครงการเรือ
เยาวชนเอเชียอาคเนย์
อดีตผู้เข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
3. **คุณชินภัทร** **ภูมิรัตน** **นักวิชาการ 6**
สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ
หัวหน้าคณะผู้แทนเยาวชนไทย รุ่นที่ 13
4. **คุณอโณทัย** **อุดมศิลป์** **เจ้าหน้าที่กองการเมืองระหว่างประเทศ**
สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี
หัวหน้าคณะผู้แทนเยาวชนไทย รุ่นที่ 14
5. **คุณอุษณี** **กัณวารจิตต์** **หัวหน้าฝ่ายสัมพันธ์ต่างประเทศ 1**
กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริม
และประสานงานเยาวชนแห่งชาติ
หัวหน้าคณะผู้แทนเยาวชนไทย รุ่นที่ 17



๓. แบบสอบถามเกี่ยวกับปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

มีนาคม 2535

เรื่อง ขอความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม
 เรียน อัครผู้เข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
 สิ่งส่งมาด้วย แบบสอบถาม 1 ชุด จำนวน แผ่น

ด้วยข้าพเจ้า นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล นิสิตปริญญาโทบัณฑิต สาขาวิชาการสอน
 ภาษาอังกฤษ ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังทำการวิจัย
 เรื่อง "ปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทยในการเข้าร่วมโครงการเรือ
 เยาวชนเอเชียอาคเนย์"

ในการนี้ จึงใคร่ขอความร่วมมือท่านในการตอบแบบสอบถามตามสิ่งที่ส่งมาด้วย เพื่อ
 ใช้เป็นข้อมูลในการวิจัยเรื่องดังกล่าว โดยขอความกรุณาท่านตอบแบบสอบถามตามข้อมูลที่แท้จริง
 และส่งกลับคืนมาตามที่อยู่ด้านหลังแบบสอบถาม ภายในวันที่ มีนาคม 2535 สำหรับข้อมูลที่ได้
 รับจากแบบสอบถามทุกฉบับมีความสำคัญยิ่งต่อการวิเคราะห์ทางสถิติ นับได้ว่าท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีส่วน
 ร่วมในการศึกษาวิจัยครั้งนี้

ท้ายนี้หวังว่าคงได้รับความร่วมมือจากท่านด้วยดี และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล)

แบบสอบถาม

ตอนที่ 1

สถานการณ์ทั่วไปของเยาวชนที่เข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์

โปรดเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่อง () หน้าข้อความและเติมข้อความลงในช่องว่างให้ตรงกับ
สถานการณ์ที่เป็นจริงเกี่ยวกับตัวท่าน

1. อายุ.....ปี เพศ () หญิง () ชาย
2. ท่านเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์ ในปี พ.ศ..... วันที่
3. คุณวุฒิสูงสุดที่ได้รับก่อนเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
 - () มัธยมศึกษาตอนปลาย
 - () อนุปริญญาหรือเทียบเท่า
 - () ปริญญาตรี
 - () สูงกว่าปริญญาตรี
 - () อื่นๆ
4. สถานภาพในระหว่างการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
 - 4.1 การศึกษา
 - กำลังศึกษาอยู่ที่ ชั้นปีที่.....
 - วุฒิการศึกษา
 - 4.2 อาชีพ
 - ปฏิบัติงานอยู่ที่
 - ลักษณะงานที่ปฏิบัติ
5. สถานภาพในปัจจุบัน
 - 5.1 การศึกษา
 - กำลังศึกษาอยู่ที่ ชั้นปีที่.....
 - วุฒิการศึกษา

5.2 อาชีพ

ปฏิบัติงานอยู่ที่ เป็นระยะเวลา.....ปี

ลักษณะงานที่ปฏิบัติ :

ที่อยู่สถานที่ทำงาน

.....

6. ประสบการณ์ในการไปต่างประเทศก่อนเข้าร่วมโครงการเรือเสาวชนเอเซียอาคเนย์

6.1 ประเทศ.....ระยะเวลา.....

วัตถุประสงค์.....

6.2 ประเทศ.....ระยะเวลา.....

วัตถุประสงค์.....

7. ประสบการณ์ในการไปต่างประเทศภายหลังการเข้าร่วมโครงการเรือเสาวชนเอเซียอาคเนย์

7.1 ประเทศ.....ระยะเวลา.....

วัตถุประสงค์.....

7.2 ประเทศ.....ระยะเวลา.....

วัตถุประสงค์.....

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบถาม

ตอนที่ 2

ปัญหาของเยาวชนไทยในการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้
ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์

- คำชี้แจง ก. แบบสอบถามตอนที่ 2 ประกอบด้วย 2 ส่วน คือ
- ส่วนที่ 1 ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ
เยาวชนเอเชียอาคเนย์ด้านทักษะภาษา
- ส่วนที่ 2 ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือ
เยาวชนเอเชียอาคเนย์ด้านวัฒนธรรม
- ข. โปรดเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องที่ท่านมีความคิดเห็นว่าตัวท่านมีปัญหาในการ
นำไปใช้ตามลำดับ ดังนี้
- 4 หมายถึง มีปัญหาการนำไปใช้มากที่สุด
- 3 หมายถึง มีปัญหาการนำไปใช้มาก
- 2 หมายถึง มีปัญหาการนำไปใช้น้อย
- 1 หมายถึง มีปัญหาการนำไปใช้น้อยที่สุด

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ส่วนที่ 1 ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชีย
อาคเนย์ ด้านทักษะภาษา

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>ก. ทักษะการฟัง</p> <p>1. กิจกรรมการแนะนำประเทศของเยาวชน</p> <p>1.1 กิจกรรมงานนิทรรศการ</p> <p>1.1.1 การฟังคำเชิญชวนให้มาร่วมงาน</p> <p>1.1.2 การฟังคำบรรยาย/อธิบายเกี่ยวกับประเทศต่าง ๆ</p> <p>1.1.3 การฟังบทบรรยายเกี่ยวกับประเทศต่าง ๆ จากการชมภาพยนตร์ ทัศนศึกษา หรือภาพนิ่ง</p> <p>1.1.4 การฟังคำถาม-ตอบเกี่ยวกับความรู้ในเรื่องประเทศต่าง ๆ</p> <p>1.2 กิจกรรมการแสดงทางวัฒนธรรม</p> <p>1.2.1 การฟังคำเชิญชวนให้มาร่วมชมการแสดง</p> <p>1.2.2 การฟังพิธีกรดำเนินรายการการแสดง</p> <p>1.2.3 การฟังคำบรรยายชุดการแสดงต่าง ๆ และการฟังคำสนทนาของตัวละครในการแสดง</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>2. กิจกรรมการฟังบรรยายและอภิปรายทางวิชาการ</p> <p>2.1 การฟังพิธีกรกล่าวแนะนำประวัติวิทยากรที่มาบรรยาย</p> <p>2.2 การฟังวิทยากรบรรยายทางวิชาการ</p> <p>2.3 การฟังแขวนกล่าวแนะนำตัวเมื่อต้องการถามปัญหาวิทยากร</p> <p>2.4 การฟังแขวนถามปัญหาวิทยากร</p> <p>2.5 การฟังวิทยากรตอบปัญหาที่แขวนถาม</p> <p>2.6 การฟังตัวแทนแขวนกล่าวขอบคุณวิทยากรเมื่อบรรยายเสร็จ</p> <p>2.7 การฟังแขวนที่เป็นประธานดำเนินการอภิปราย</p> <p>2.8 การฟังแขวนอภิปรายในเรื่องที่กำหนด</p> <p>2.9 การฟังแขวนถาม-ตอบปัญหาในเรื่องที่กำหนด</p> <p>2.10 การฟังแขวนแสดงความคิดเห็นในเรื่องที่อภิปราย</p> <p>2.11 การฟังตัวแทนกลุ่มกล่าวสรุปประเด็นในเรื่องที่อภิปราย</p> <p>2.12 การฟังรายงานผลการอภิปรายต่อที่ประชุมใหญ่</p> <p>3. กิจกรรมกีฬา นันทนาการ และชมรมต่าง ๆ</p> <p>3.1 การฟังคำเชิญชวนให้เข้าร่วมโครงการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.2 การฟังรายละเอียดกำหนดการและสถานที่ของกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.3 การฟังคำอธิบายเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.4 การฟังการถาม-ตอบเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>3.5 การฟังผลการตัดสินใจ/รางวัลเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>4. กิจกรรมการร่วมงานพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.1 การฟังพิธีการของประเทศที่ไปเยือนพูดคำเนนรายการ</p> <p>4.2 การฟังคำกล่าวในงานพิธีการต่าง ๆ เช่น กล่าวรายงาน กล่าวต้อนรับ</p> <p>4.3 การฟังคำบรรยายชุดการแสดงต่าง ๆ ในพิธีเลี้ยงรับรอง</p> <p>4.4 การฟังคำสัมภาษณ์จากสื่อมวลชนที่มาร่วมงานพิธีการ</p> <p>5. กิจกรรมการเยี่ยมชมสถานที่ต่าง ๆ</p> <p>5.1 การฟังเกี่ยวกับการนัดหมายเวลา สถานที่ และกำหนดการเยี่ยมชมสถานที่</p> <p>5.2 การฟังคำบรรยายจากเจ้าหน้าที่ที่ชมสถานที่</p> <p>5.3 การฟังคำชี้แจงเกี่ยวกับกฎ ระเบียบ ข้อบังคับของสถานที่ต่าง ๆ จากเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง</p> <p>6. กิจกรรมการพิกกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.1 การฟังประกาศจากเจ้าหน้าที่ประจำรถในเรื่องต่าง ๆ</p> <p>6.2 การฟังประกาศรายชื่อครอบครัวที่จะไปพิกด้วย</p> <p>6.3 การฟังคำอธิบายในเรื่องต่าง ๆ จากครอบครัวเจ้าภาพและ เรื่องทั่วไปในชีวิตประจำวัน</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>7. การแลกเปลี่ยนสินค้าไมตรีกับชาวชนท้องถิ่น</p> <p>7.1 การฟังชาวชนท้องถิ่นสนทนาเกี่ยวกับเรื่องทั่วไป</p> <p>7.2 การฟังชาวชนท้องถิ่นสนทนาเกี่ยวกับเรื่องของท้องถิ่น</p> <p>8. กิจวัตรประจำวันบนเรือ</p> <p>8.1 การฟังคำอธิบายเกี่ยวกับการใช้สิ่งของต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.2 การฟังคำชี้แจงเกี่ยวกับกฎ ระเบียบ ข้อบังคับต่าง ๆ ของเรือ</p> <p>8.3 การฟังคำประกาศต่าง ๆ ในเรือ</p>				
<p>ข. ทักษะการพูด</p> <p>1. กิจกรรมการแนะนำประเทศของชาวชน</p> <p>1.1 กิจกรรมงานนิทรรศการ</p> <p>1.1.1 การกล่าวเชิญชวนผู้ร่วมโครงการให้มาร่วมชมงาน</p> <p>1.1.2 การบรรยาย/อธิบายเกี่ยวกับเนื้อหาที่แสดงนิทรรศการประเทศของชาวชน</p> <p>1.1.3 การถาม-ตอบเกี่ยวกับประเทศของชาวชน</p> <p>1.2 กิจกรรมการแสดงทางวัฒนธรรม</p> <p>1.2.1 การกล่าวเชิญชวนผู้ร่วมโครงการให้มาร่วมชมการแสดง</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>1.2.2 การเป็นพิธีกรดำเนินรายการ</p> <p>1.2.3 การบรรยายชุดการแสดงต่าง ๆ และการสนทนาใน ฐานะผู้แสดง</p> <p>2. กิจกรรมการฟังบรรยายและอภิปรายทางวิชาการ</p> <p>2.1 การกล่าวแนะนำตัวเมื่อต้องการถามปัญหาวิชาการ</p> <p>2.2 การถามปัญหาวิชาการ</p> <p>2.3 การกล่าวขอบคุณวิทยากรเมื่อจบการบรรยาย</p> <p>2.4 การทำหน้าที่ประธานดำเนินการอภิปราย</p> <p>2.5 การอภิปรายในเรื่องที่กำหนด</p> <p>2.6 การถาม-ตอบปัญหาในเรื่องที่อภิปราย</p> <p>2.7 การแสดงความคิดเห็นในเรื่องที่อภิปราย</p> <p>2.8 การเป็นตัวแทนกลุ่มกล่าวสรุปประเด็นในเรื่องที่อภิปราย</p> <p>2.9 การรายงานผลการอภิปรายของกลุ่มต่อที่ประชุมใหญ่</p> <p>3. กิจกรรมกีฬา นันทนาการ และชมรมต่าง ๆ</p> <p>3.1 การพูดเชิญชวนให้ผู้อื่นเข้าร่วมโครงการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.2 การแจ้งกำหนดการและสถานที่ของกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.3 การอธิบายเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.4 การถาม-ตอบเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ↓ ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ↑ ที่สุด
	4	3	2	1
<p>3.5 การประกาศผลการตัดสินใจ/รางวัลเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>4. กิจกรรมร่วมงานพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.1 การกล่าวสุนทรพจน์ในงานพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.2 การให้สัมภาษณ์สื่อมวลชนที่มาร่วมงานพิธีการ</p> <p>4.3 การสนทนากับเจ้าภาพและแขกที่เข้าร่วมพิธีการต่าง ๆ</p> <p>5. กิจกรรมการเยี่ยมชมสถานที่ต่าง ๆ</p> <p>5.1 การถาม-ตอบปัญหาขณะเยี่ยมชมสถานที่</p> <p>5.2 การกล่าวขอบคุณเจ้าหน้าที่ที่นำชมสถานที่</p> <p>6. กิจกรรมการพิกกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.1 การสนทนาแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับครอบครัวของเยาวชน และครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.2 การซักถามในเรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับประเทศของตน และของ ครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.3 การบอกเล่าเกี่ยวกับการทำกิจกรรมต่าง ๆ ขณะอยู่บนเรือ</p> <p>7. การแลกเปลี่ยนสันถวไมตรีกับเยาวชนท้องถิ่น</p> <p>7.1 การสนทนากับเยาวชนท้องถิ่นในเรื่องทั่วไป</p> <p>7.2 การสนทนาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเยาวชนในเรื่องท้องถิ่น</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>8. กิจกรรมประจำวันบนเรือ</p> <p>8.1 การสอบถามวิธีการใช้สิ่งของต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.2 การสอบถามเกี่ยวกับกฎ ระเบียบ ข้อบังคับต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.3 การประกาศต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.4 การติดต่อกับผู้บริหารโครงการเรือในเรื่องต่าง ๆ และการขอใช้บริการหรืออุปกรณ์บนเรือ</p> <p>8.5 การถาม-ตอบกับเพื่อนชาวชนชาติต่าง ๆ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันบนเรือ</p>				
<p>ค. ทักษะการอ่าน</p> <p>1. กิจกรรมการแนะนำประเทศของชาวชน</p> <p>1.1 กิจกรรมงานนิทรรศการ</p> <p>1.1.1 การอ่านคำเชิญชวนและประกาศต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับประเทศของชาวชนที่เข้าร่วมโครงการ</p> <p>1.1.2 การอ่านคำอธิบายประกอบภาพหรือสิ่งของต่าง ๆ ในงาน</p> <p>1.1.3 การอ่านเอกสารเผยแพร่ที่ได้รับแจกในงาน</p> <p>1.2 กิจกรรมการแสดงทางวัฒนธรรม</p> <p>1.2.1 การอ่านป้ายหรือข้อความต่าง ๆ ที่ใช้ประกอบการแสดง</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด 4	มาก 3	น้อย 2	น้อย ที่สุด 1
<p>2. กิจกรรมการฟังบรรยายและอภิปรายทางวิชาการ</p> <p>2.1 การอ่านข้อความจากแผ่นใสหรือกระดานประกอบการบรรยายของวิทยากร</p> <p>2.2 การอ่านเอกสารประกอบคำบรรยายของวิทยากร</p> <p>2.3 การอ่านเอกสารซึ่งเขาวชนเตรียมมาใช้เป็นข้อมูลในการอภิปรายกลุ่ม</p> <p>2.4 การอ่านแผ่นป้ายหรือข้อความต่าง ๆ ที่เขาวชนใช้ประกอบการรายงานผลการอภิปรายต่อที่ประชุมใหญ่</p> <p>2.5 การอ่านข้อความจากแผ่นใสหรือกระดานซึ่งเขาวชนใช้ในการรายงานผลการอภิปรายต่อที่ประชุมใหญ่</p> <p>3. กิจกรรมกีฬา นันทนาการ และชมรมต่าง ๆ</p> <p>3.1 การอ่านป้ายประกาศแจ้งกำหนดการและสถานที่ของกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.2 การอ่านเอกสารประกอบการทำกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>4. กิจกรรมการร่วมงานพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.1 การอ่านรายละเอียดและกำหนดการของพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.2 การอ่านป้ายต่าง ๆ ในงานพิธีการ</p> <p>5. กิจกรรมการเยี่ยมชมสถานที่ต่าง ๆ</p> <p>5.1 การอ่านเอกสารเผยแพร่เกี่ยวกับสถานที่ที่ไปเยี่ยมชม</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>5.2 การอ่านคำบรรยายประกอบภาพ สิ่งของ หรือสถานที่ที่ไป เยี่ยมชม</p> <p>5.3 การอ่านป้ายประกาศตามสถานที่ต่าง ๆ</p> <p>6. กิจกรรมการพักกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.1 การอ่านข้อมูลเกี่ยวกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.2 การอ่านเอกสารข้อแนะนำในการพักกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>7. การแลกเปลี่ยนสินค้าไมตรีกับเยาวชนท้องถิ่น</p> <p>7.1 การอ่านป้ายประกาศต้อนรับ</p> <p>7.2 การอ่านนามบัตร</p> <p>8. กิจกรรมประจำวันบนเรือ</p> <p>8.1 การอ่านแผนผัง ป้ายชื่อห้อง ป้ายระบุเขตห้ามเข้าต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.2 การอ่านเอกสารกำกับวิธีการใช้สิ่งของต่าง ๆ ในเรือ</p> <p>8.3 การอ่านหนังสือคู่มือสำหรับเยาวชน เพื่อใช้ประกอบการร่วม กิจกรรมต่าง ๆ ตลอดโครงการ</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>ง. ทักษะการเขียน</p> <p>1. กิจกรรมการแนะนำประเทศของเยาวชน</p> <p>1.1 กิจกรรมงานนิทรรศการ</p> <p>1.1.1 การเขียนป้ายหรือคำประชาสัมพันธ์งาน</p> <p>1.1.2 การเขียนบัตรเชิญผู้บริหารโครงการเรือและหัวหน้าคณะเยาวชนมาร่วมงาน</p> <p>1.1.3 การเขียนสูจิบัตรงาน</p> <p>1.1.4 การเขียนคำบรรยายประกอบภาพหรือสิ่งของต่าง ๆ</p> <p>1.2 กิจกรรมการแสดงทางวัฒนธรรม</p> <p>1.2.1 การเขียนป้ายหรือบทความต่าง ๆ ที่ใช้ประกอบการแสดง</p> <p>1.2.2 การเขียนบทการแสดง</p> <p>1.2.3 การเขียนบทบรรยายประกอบการแสดง</p> <p>2. กิจกรรมการฟังบรรยายและอภิปรายทางวิชาการ</p> <p>2.1 การเตรียมเอกสารที่ใช้ประกอบการอภิปรายทางวิชาการ</p> <p>2.2 การเขียนปัญหาถามวิทยากร</p> <p>2.3 การเขียนแผ่นใส/กระดาน/แผ่นป้าย หรือข้อความต่าง ๆ ที่ใช้ประกอบการเสนอผลอภิปราย</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>3. กิจกรรมกีฬา นันทนาการ และชมรมต่าง ๆ</p> <p>3.1 การเขียนป้ายประกาศแจ้งกำหนดการและสถานที่ของกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.2 การเขียนบรรยายเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ</p> <p>3.3 การเขียนส่งเสริมสนับสนุนหรือสร้างบรรยากาศในการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ เช่นการแต่งเนื้อร้องเพลงเชียร์ประจำกลุ่ม</p> <p>4. กิจกรรมการร่วมงานพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.1 การเขียนสุนทรพจน์เพื่อก่อกล่าวในการเข้าร่วมพิธีการต่าง ๆ</p> <p>4.2 การเขียนรายละเอียดกำหนดการพิธีการต่าง ๆ</p> <p>5. กิจกรรมการเยี่ยมชมสถานที่ต่าง ๆ</p> <p>5.1 การเขียนกรอกรความคิดเห็นลงในสมุดเยี่ยมชมสถานที่</p> <p>6. กิจกรรมการพิกกับครอบครัวเจ้าภาพ</p> <p>6.1 การจดชื่อครอบครัวเจ้าภาพ สถานที่อยู่ หรือสถานที่ติดต่อ</p> <p>6.2 การเขียนจดหมายขอบคุณ/ติดต่อครอบครัวที่เข้าพัก</p> <p>7. การแลกเปลี่ยนสินค้าไมตรีกับเยาวชนท้องถิ่น</p> <p>7.1 การจดชื่อ-ที่อยู่ของเยาวชนท้องถิ่น</p> <p>7.2 การเขียนจดหมายติดต่อ/โต้ตอบ</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>8. กิจวัตรประจำวันบนเรือ</p> <p>8.1 การกรอกแบบฟอร์มการตรวจลงตราคนเข้าเมือง</p> <p>8.2 การกรอกแบบสอบถามความคิดเห็น</p> <p>8.3 การกรอกแบบฟอร์มขอขี้อุปกรณ์ต่าง ๆ</p> <p>8.4 การลงบันทึกแจ้งของหาย</p>				

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ส่วนที่ 2 ปัญหาการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์
ด้านวัฒนธรรม

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก	มาก	น้อย	น้อย
	ที่สุด			ที่สุด
	4	3	2	1
<p>ก. การสนทนาในชีวิตประจำวัน</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. การใช้คำนำหน้าเรียกชื่อบุคคลต่าง ๆ เช่น Mr. Mrs. Miss Dr. 2. การเรียกชื่อบุคคลต่าง ๆ 3. การแนะนำตัวอย่างเป็นพิธีการ 4. การแนะนำตัวอย่างไม่เป็นพิธีการ 5. การกล่าวชม 6. การแสดงความขอบคุณ 7. การถามเพื่อขอคำอธิบายเพิ่มเติมในเรื่องใดโดยเฉพาะ 8. การพูดถ่วงเวลาเพื่อหาคำตอบ 9. การพูดแก้ไขเมื่อมีผู้เข้าใจผิด 10. การตอบรับ-ปฏิเสธ <p>ข. ค่านิยมของครอบครัวและสังคม</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. การปฏิบัติตนต่อบุคคลชาติต่าง ๆ ซึ่งมีวัยต่าง ๆ กันได้อย่างถูกต้อง เหมาะสม 				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>2. การปฏิบัติตนในเรื่องขอบเขตของการสัมผัสทางร่างกายต่อบุคคลชาติต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม</p> <p>3. การปฏิบัติตนในเรื่องระยะห่างระหว่างการพูดคุยกันในกลุ่มเยาวชนชาติต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม</p> <p>4. การปฏิบัติตามระเบียบวินัยหรือข้อบังคับ</p> <p>5. การปฏิบัติตนในเรื่องการตรงต่อเวลาในการนัดหมาย</p> <p>ค. ประเพณีและการเฉลิมฉลองในโอกาสต่าง ๆ</p> <p>1. การปฏิบัติตนในการเฉลิมฉลองเนื่องในวันสำคัญของประเทศต่าง ๆ ที่เข้าร่วมโครงการ</p> <p>2. การปฏิบัติตนตามธรรมเนียมการเลี้ยงสังสรรค์ในโอกาสต่าง ๆ</p> <p>3. การปฏิบัติตนตามประเพณีทางศาสนาของประเทศต่าง ๆ ที่เข้าร่วมโครงการ</p> <p>ง. อาหารและเครื่องดื่ม</p> <p>1. การปฏิบัติตนในการรับประทานอาหารตามแบบสากล</p> <p>2. การปฏิบัติตนในการรับประทานอาหารตามมารยาทของประเทศต่าง ๆ ที่เข้าร่วมโครงการ</p>				

ข้อความ	ระดับของปัญหา			
	มาก ที่สุด	มาก	น้อย	น้อย ที่สุด
	4	3	2	1
<p>3. การแต่งกายในการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม</p> <p>จ. การแสดงออกโดยไม่ใช่คำพูด</p> <p>1. การแสดงการทักทายตามแบบของเยาวชนชาติต่าง ๆ ที่เข้าร่วมโครงการ</p> <p>2. การใช้ท่าทางในการสื่อความหมายกับชาติต่าง ๆ ที่เข้าร่วมโครงการ</p>				

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้วิจัย

นางสาววิมลรัตน์ รัชชกุล เกิดเมื่อวันที่ 15 เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2507 ที่จังหวัด
 เชียงใหม่ สำเร็จการศึกษาปริญญาตรีศิลปศาสตรบัณฑิต จากภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษย-
 ศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในปีการศึกษา 2529 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต
 ที่คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อ พ.ศ. 2530 ปัจจุบันรับราชการ เป็นเจ้าหน้าที่
 วิเทศสัมพันธ์ระดับ 4 กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชน
 แห่งชาติ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย